



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
LOGISTICS, SUPPLY CHAIN AND INFRASTRUCTURE DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT BL – WO (2,000 M³) E – CHARTERING
 Nomor : 462/BA/F30120/2018-S6

Pada hari ini, Rabu tanggal 28 bulan Nopember Tahun 2018 pukul 13.30 WIB, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan melalui aplikasi **E – Chartering** untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 4329/F30120/2018-S6 tanggal 26 Nopember 2018 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

1. Copy Tank Table (Cargo & Bunker Tank)
 - a. Bagi kapal yang telah memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi Bunker Operational & Compliance (BOC) Pertamina, maka peserta pengadaan tidak diwajibkan untuk melampirkan keseluruhan Copy Tank Table tersebut, namun cukup melampirkan Copy Halaman Pertama yang menunjukkan bahwa Tank Table tersebut telah disahkan.
 - b. Bagi kapal yang belum memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi BOC Pertamina, maka peserta pengadaan wajib untuk mendapatkan pengesahan tank table dari fungsi BOC selambatnya pada saat sebelum delivery dan peserta wajib melampirkan surat pernyataan pemenuhan dokumen tank table yang telah disahkan selambatnya pada saat sebelum delivery dalam dokumen penawaran.
2. Pemberitahuan Impor Barang (PIB), dipersyaratkan untuk kapal yang dibangun di luar negeri atau secondhand vessel yang dibeli dari luar negeri
3. PSA : Required & Valid During Contract dengan notasi:
 - a. For Charter atau On Charter
 - b. Suitable for Oil with Flash Poin <60°C
 - c. Multi Grade Operation
4. CSMS :
 - a. Required High Risk Category
 - b. Berikut kami sampaikan Risk Assessment dari pekerjaan dibawah ini adalah sebagai berikut :

SEQUENCE OF WORK	POTENTIAL HAZARD DESCRIPTION	POTENTIAL CONSEQUENCES
Delivery Kapal	1. Tubrukan 2. Kandas	1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat
Bunkering	1. Tumpahan Minyak/kebocoran 2. Kebakaran/Meledak 3. Kesalahan Pengisian Bahan Bakar	1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan 4. Kerusakan Mesin Kapal
Sandar/Lepas (berthing/Unberthing)	1. Tubrukan 2. Kandas 3. Tumpahan Minyak/kebocoran 4. Kebakaran/Meledak	1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan



Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 28 Nopember 2018

LOGISTICS, SUPPLY CHAIN AND INFRASTRUCTURE DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

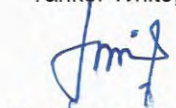
Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,

User



Asis Wiyanto



Lusi Soeheri

.....

Disaksikan oleh sekurang-kurangnya 1 (satu) wakil Peserta Pelelangan
Untuk mewakili Para Peserta lainnya yang hadir:

1. PT.

2. PT.

3. PT.

4. PT.

5. PT.

6. PT.

7. PT.

8. PT.

Pengadaan : Bulk Lighter - White Oil

Periode : 11-2018

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
11/28/2018 1:42:00 PM	Assalamu'alaikum wr.wbSelamat siang. Pada kesempatan ini kami akan menjelaskan (Prebid Meeting) untuk pengadaan 1 unit BL WO laycan 26-28 Desember 2018.Silakan Mbak Rani untuk me-lead penjasannya...		lusi.soeheri	
11/28/2018 1:44:00 PM	Terima kasih mba lusi		rani	
11/28/2018 1:44:00 PM	Selamat siang Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kita akan melaksanakan prebid untuk Pengadaan 1 (satu) Unit BL - WO dengan laycan 26 - 28 Desember 2018.		rani	
11/28/2018 1:45:00 PM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut:PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina.Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.		rani	
11/28/2018 1:45:00 PM	CSMS: Berkenaan dengan sudah diberlakukannya CSMS di Pertamina terhitung mulai tanggal 01 Juli 2017, maka kepada seluruh peserta pengadaan dihimbau untuk segera melakukan pengurusan CSMS tersebut melalui Fungsi SMR Pertamina, dengan contact address sebagaimana yang tertuang dalam Invitation to Bid.		rani	
11/28/2018 1:45:00 PM	SANKSI PENGUNDURAN DIRI: Berdasarkan ketentuan pengadaan yang berlaku di Pertamina, Peserta Pengadaan yang telah mengajukan penawaran tidak diperkenankan untuk mengundurkan diri hingga adanya keputusan Pertamina atas pengadaan yang dilaksanakan. Dalam hal peserta pengadaan mengundurkan diri, maka akan dikenakan sanksi sesuai ketentuan yang berlaku.		rani	
11/28/2018 1:46:00 PM	SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 9 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 9 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.		rani	

11/28/2018 1:46:00 PM	<p>ECONOMICAL SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukkan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijaminakan maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.</p>	rani	
11/28/2018 1:46:00 PM	<p>BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.</p>	rani	
11/28/2018 1:47:00 PM	<p>PIB : Pemberitahuan Impor Barang (PIB), dipersyaratkan untuk kapal yang dibangun di luar negeri atau secondhand vessel yang dibeli dari luar negeri. Bagi kapal yang dibangun di daerah free trade zone agar melampirkan Surat Keterangan Bebas Pajak (SKB). Untuk kapal yang baru dibeli agar melampirkan SPPB (jika ada)</p>	rani	
11/28/2018 1:47:00 PM	<p>TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 Deg C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.</p>	rani	
11/28/2018 1:48:00 PM	<p>TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb: a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR); b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah : - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.</p>	rani	
11/28/2018 1:48:00 PM	<p>BIAYA PORT CHARGE1. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter di pelabuhan terakhir saat pelaksanaan off hire untuk pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat off hire) dan kapal redelivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat redelivery) menjadi beban Owner (Owner matters).2. Biaya port charge, in/out clearance, dan biaya keagenan kapal Time Charter saat on hire setelah pelaksanaan docking (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat on hire) dan kapal delivery (yang ditandai dengan terbitnya sertifikat delivery) menjadi beban Pertamina, dengan ketentuan:a. Berlaku untuk angkutan dalam negeri. Jika kapal dari luar negeri, maka atas selisih tarif</p>	rani	

	<p>Pengangkutan (Pelayaran)</p> <p>1. Tubrukan 2. Kandas 3. Tumpahan Minyak/kebocoran 4. Kebakaran/Meledak 5. Terbalik/Tenggelam</p> <p>1. Tumpahan Minyak/kebocoran 2. Kebakaran/Meledak</p> <p>Redelivery Kapal</p>	<p>1. Tubrukan 2. Kandas</p> <p>1. Tumpahan Minyak/kebocoran 2. Kebakaran/Meledak</p> <p>1. Tubrukan 2. Kandas</p>	<p>1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan</p> <p>1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan</p> <p>1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat</p>		
<p>11/28/2018 1:52:00 PM</p>	<p>TECHNICAL SPECIFICATION Type of Vessel : Tanker (White Oil) YOB / Flag : 2000 up / Indonesia COT Capacity (98 pct) : Min. 2,000 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 5.5 MLOA : Max. 106 M Service Speed : Min. 9 Knot Service Speed (Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 9 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 9 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi). Type of Cargo : White Oil Product (Premium, Pertamina Turbo, Pertamina, Solar, Pertadex/Dexlite, Biosolar) Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grades (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading & discharging secara simultan) Discharging Rate : Min. 150 KL/Hour/Grade - 3 Kg/Cm² Loading Rate : Min. 200 KL/Hour/Loading Port : K O t a b a r u (tentative) Segregated Ballast Tank : Required Copy Tank Table (Cargo & Bunker Tank) a. Bagi kapal yang telah memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi Copy Tank Table (BOC) Pertamina, maka peserta pengadaan tidak diwajibkan untuk melampirkan keseluruhan Copy Tank Table tersebut, namun cukup melampirkan Copy Halaman Pertama yang menunjukkan bahwa Tank Table tersebut telah disahkan. b. Bagi kapal yang belum memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi BOC Pertamina, maka peserta pengadaan wajib untuk mendapatkan pengesahan tank table dari fungsi BOC selambatnya pada saat sebelum delivery dan peserta wajib melampirkan surat pernyataan pemenuhan dokumen tank table yang telah disahkan selambatnya pada saat sebelum delivery dalam dokumen penawaran. Pemberitahuan Impor Barang (PIB), dipersyaratkan untuk kapal yang dibangun di luar negeri atau secondhand vessel yang dibeli dari luar negeri. Bagi kapal yang dibangun di daerah free trade zone agar melampirkan Surat Keterangan Bebas Pajak (SKB). Untuk kapal yang baru dibeli agar melampirkan SPPB (jika ada)</p>			<p>rani</p>	
<p>11/28/2018 1:53:00 PM</p>	<p>Proses Klaim Tanpa mengesampingkan klausul klaim dalam Charter Party ini, Apabila terjadi klaim oleh Penyewa, batas waktu klarifikasi Disponen Owners/ Pemilik/Broker adalah selama 10 (sepuluh) hari kalender sejak tanggal surat diajukan Penyewa. Dalam hal tidak terdapat konfirmasi dan/ atau klarifikasi (yang disertai bukti baru atau bukti kesalahan perhitungan) sampai batas waktu yang telah ditentukan, maka Penyewa menganggap Pemilik/Disponent Owner/Broker menyetujui nilai klaim yang diajukan Penyewa dan akan dilakukan pemotongan biaya Harga Sewa sebesar</p>			<p>rani</p>	

	nilai klaim Penyewa tersebut. Owners/Disponent Owners/ Broker setuju pemotongan Harga Sewa atas klaim diatas dapat dilaksanakan melalui biaya sewa Kapal dalam Charter Party ini maupun biaya sewa kapal lainnya berdasarkan charter party lain yang pemilik /disponent owner/broker masih satu group perusahaan.			
11/28/2018 1:53:00 PM	Alat Ukur : Akurat, Lengkap,Absah dan Verifikasi BOCCCTV : Required (Min. 2 Unit)Internet on Board: Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail)		rani	
11/28/2018 1:54:00 PM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No.4329/F30120/2018-S6 tanggal 26 November 2018 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering.Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis		rani	
11/28/2018 1:55:00 PM	kami persilahkan kepada PT Mammiri Line dan PT AMO jika ada yang ingin dipertanyakan		rani	
11/28/2018 1:57:00 PM		hingga saat ini belum ada yang ditanyakan	mammiriline	PT.Mamm Line
11/28/2018 2:00:00 PM	dari PT. AMO apakah ada yang ingin di pertanyakan ?		rani	
11/28/2018 2:01:00 PM		dari PT AMO sudah cukup jelas bu rani	AMO	PT. ARMADA MARITIM OFFSHOR
11/28/2018 2:02:00 PM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,200.00/day dengan basis YOBS 2000 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 05 Desember 2018 jam 10.00		rani	
11/28/2018 2:02:00 PM	apakah ada yang ingin di pertanyakan ?		rani	
11/28/2018 2:08:00 PM		mengusulkan kiranya Bid Closing dapat di mundurkan dr tgl 05 Desember 2018 menjadi tgl 14 Desember 2018 di jam yang sama 10.00It, dengan alasan kpl yg akan kami tawarkan belum turun dr dock	mammiriline	PT.Mamm Line

11/28/2018 2:15:00 PM	Usulan mundur Bid Closing dari PT. Mammiri Line dapat kami terima. Dengan demikian akan kami sampaikan bahwa Bid Closing pengadaan 1 unit BL WO Laycan 26-28 Desember 2018 direvisi dari sebelumnya 5 Desember 2018 pukul 10.00 WIB diubah menjadi 14 Desember 2018 pukul 10.00 WIB.		lusi.soeheri	
11/28/2018 2:16:00 PM	Apakah masih ada yang ingin dikonfirmasi terkait spek dll?		lusi.soeheri	
11/28/2018 2:17:00 PM		Tidak ada lagi bu,	mammiriline	PT.Mamm Line
11/28/2018 2:18:00 PM		Terimakasih atas perhatiannya.	mammiriline	PT.Mamm Line
11/28/2018 2:21:00 PM	Bila tidak ada, maka kami tutup prebid meeting siang ini. Terima kasih. Wassalamu'alaikum wr.wb. Selamat siang		lusi.soeheri	